

# "CVA 3" EZ

## ISOColor

### SYSTÈME VISUEL D'ALIGNEMENT DE PHARE



*Avec  
lecteur  
« Visual Assist »*

**ASSEMBLAGE  
FONCTIONNEMENT  
CALIBRAGE**



*Sécurité intégrée*

*524 SE Transport Drive  
Lees Summit, MO 64081*

*888-884-8182  
816-525-9263 FAX: 816-525-9283  
www.symtechcorp.net*

# INDEX

---

## 1. GÉNÉRAL *p. 3*

- 1.1 INTRODUCTION AU « *CVA 3EZ* » *ISOColor*
- 1.2 COMPOSANTES DU SYSTÈME
- 1.3 MISE EN GARDE SUR LE LASER
- 1.4 MISE EN GARDE SUR L'EXPOSITION À L'ENSOLEILLEMENT DIRECT
- 1.5 LECTEUR « VISUAL ASSIST » ET COMMUTATEUR
- 1.6 DÉFINITION DU MOTIF DE LA LAMPE *ISOColor*

## 2. ASSEMBLAGE *p. 4*

- 2.1 FIXATION DE LA BASE / ROUE
- 2.2 MÂT / PLAQUE DE PROTECTION / MONTAGE DU MÂT ROTATIF
- 2.3 TÊTE D'ALIGNEMENT OPTIQUE
- 2.4 MIROIR D'ALIGNEMENT DU VÉHICULE
- 2.5 *CALIBRAGE* DU MIROIR D'ALIGNEMENT
- 2.6 LASER DE PENTE DU PLANCHER

## 3. FONCTIONNEMENT *p. 6*

- 3.1 PRÉPARATION DU (DES) POSTE(S) D'ALIGNEMENT
- 3.2 MESURE DE LA PENTE DU PLANCHER
- 3.3 PRÉPARATION DU VÉHICULE, avant l'alignement

## 4. ALIGNEMENT DE PHARE *p. 7*

- 4.1 ALIGNEMENT de LA TÊTE OPTIQUE SUR LE VÉHICULE
- 4.2 CENTRAGE sur le PHARE
- 4.3 CHOIX DU MOTIF DU PHARE
- 4.4 PROCÉDURE D'ALIGNEMENT de PHARE

## 5. CALIBRAGE DU LASER / ENTRETIEN *p. 9*

- 5.1 CALIBRATION DU LASER
- 5.2 ENTRETIEN

## 6. QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES *p. 10*

**GARANTIE *p. 11***

**SERVICE À LA CLIENTÈLE**

**888-884-8182**

# 1. GÉNÉRAL

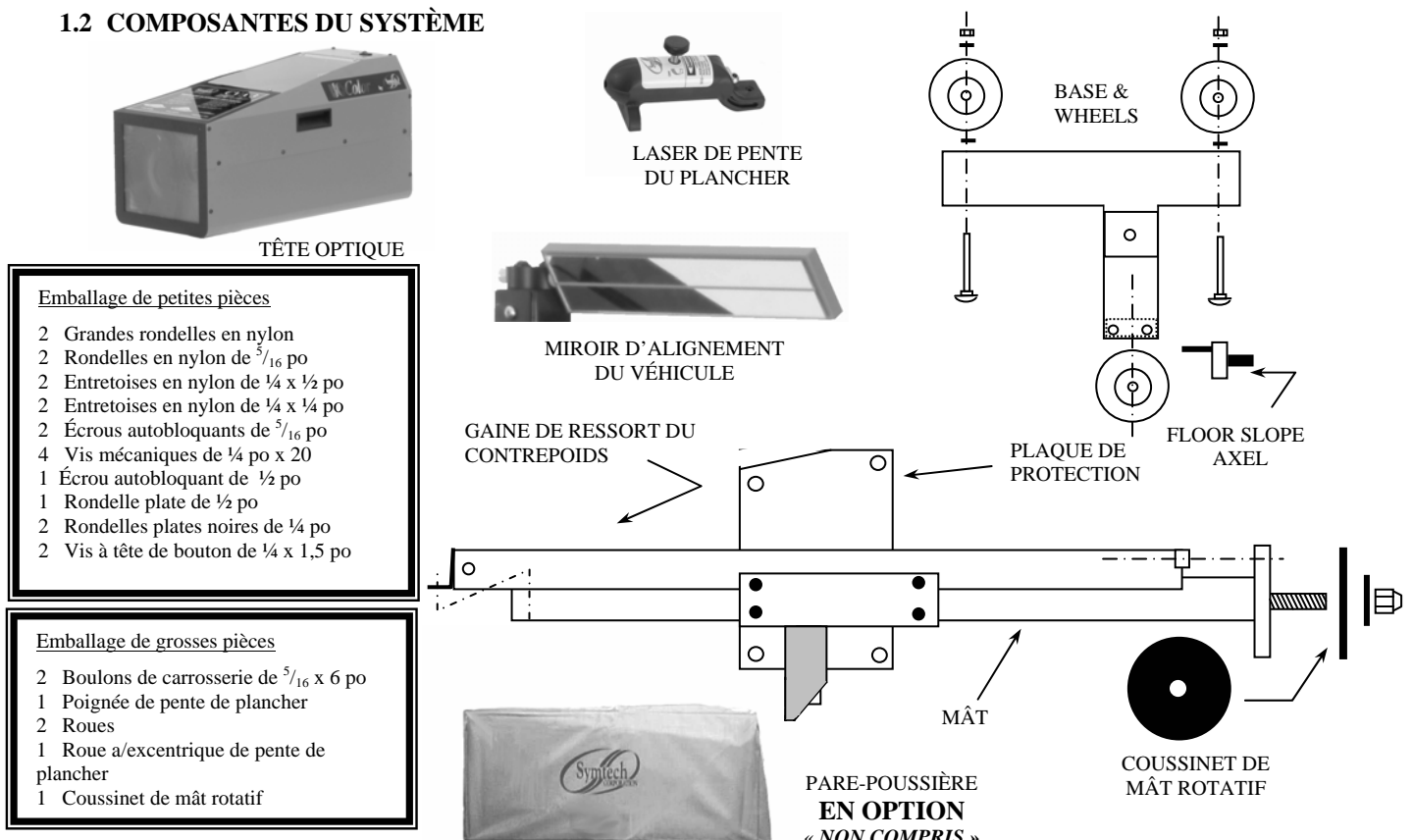
## 1.1 INTRODUCTION

Le système visuel d'alignement de phare modèle « CVA 3EZ » ISOColor est un outil d'alignement optique économique qui fonctionne selon le même principe, pour la précision et la fiabilité, qu'un écran de mesure, avec, en plus, les avantages d'un motif de lampe défini en couleur et un indicateur « assisté visuellement », sans utilisation excessive d'espace d'atelier et la confusion de la mise en place de lampe horizontale et verticale. Le modèle et le fonctionnement du système ont été conçus techniquement en pensant au technicien. Le « CVA 3EZ » ISOColor comporte une définition en couleur, un définition du motif de la lampe et un indicateur « Visual Assist » qui facilite l'alignement du phare avec comme résultat, une économie et la satisfaction du client.

Le modèle « CVA 3EZ » est conçu, fabriqué et réparé par Symtech Corporation, Lees Summit, Missouri, le chef de file en matière de technologie d'alignement de phare aux industries d'entretien et de réparation de carrosserie, l'architecte des modèles de systèmes électroniques d'alignement de phare « ELA 10, ISOColor », « LCA 2 EZ » Visuel, « HBA 5 » et « PLA 12 » et de l'appareil de mesure d'intensité de phare « AIM 200 ».

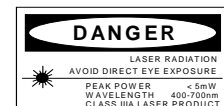
Nous sommes confiants que le « CVA 3EZ » ISOColor vous servira de façon exceptionnelle pendant des années. Merci d'avoir choisi un produit Symtech « Sécurité intégrée » pour répondre à vos besoins d'alignement de phare.

## 1.2 COMPOSANTES DU SYSTÈME



## 1.3 MISE EN GARDE SUR I

**ÉVITER DE REGARDER DIRECTEMENT DANS LA LUMIÈRE DU LASER – CELA POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES AUX YEUX.**



## 1.4 MISE EN GARDE SUR L'EXPOSITION À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL

**NE PAS PLACER OU POSITIONNER LE « CVA 3EZ » DE TELLE SORTE QUE LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL ENTRE DANS LA LENTILLE AVANT. CELA POURRAIT ENDOMMAGER L'ÉCRAN ISOColor ET ANNULER LA GARANTIE. Les lentilles avant agissent comme une loupe grossissante qui concentre la lumière directe du soleil en un rayon destructif haute densité sur l'écran de mesure.**

## 1.5 INDICATEUR « VISUAL ASSIST » ET COMMUTATEUR

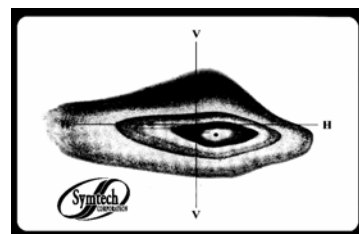
Le lecteur « Visual Assist » est une aide au positionnement du faisceau du phare à sa position prévue pour ce modèle. Pendant que vous ajustez visuellement la position du phare, la lecture numérique du lecteur « Visual Assist » monte si l'ajustement est dans la bonne direction. À l'inverse, la lecture du lecteur descend si l'ajustement du phare est dans la mauvaise direction. Quand la lecture la plus élevée possible est atteinte verticalement et horizontalement, le phare est bien positionné.

Le SÉLECTEUR déplace la fonction du lecteur « Visual Assist » entre les motifs des faisceaux de route et de croisement. Assurez-vous que le sélecteur est à la bonne position pour que le motif du faisceau soit aligné.



## 1.6 DÉFINITION DU MOTIF DE LA LAMPE ISOCOLOR

La technologie **ISOCOLOR**, unique aux produits Symtech, colore le motif de la lampe en désignant une tonalité chromatique selon les intensités du phare. Le motif du phare apparaîtra sur l'écran avec la portion dont l'intensité la plus élevée se situe dans le cercle de couleur le plus à l'intérieur, avec des couleurs variables selon l'intensité rayonnant vers l'extérieur.



## 2. ASSEMBLAGE

Vérifier toutes les composantes du système **CVA 3EZ** pour vous assurer qu'elles n'ont subi aucun dommage au cours de l'expédition, comparer le contenu des emballages avec la vue éclatée pour vous assurer qu'aucune des composantes n'a été oubliée par inadvertance. S'il manque une composante, contacter notre service à la clientèle au 888-884-8182 pour demander un remplacement immédiat.

### 2.1 FIXATION DE LA BASE / ROUE

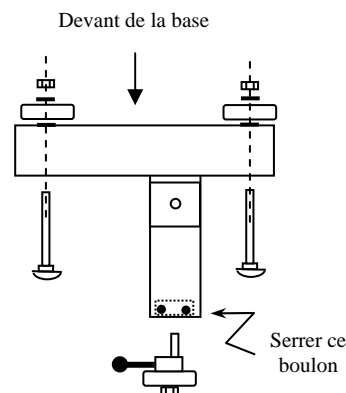
Placer la base du système sur le plancher ou sur une table avec le profilé en U vers le bas.

Insérer un boulon de carrosserie de 5/16 x 6 po dans chacun des trous indiqués, en s'assurant que la tête carrée du boulon de carrosserie soit assise de façon sécuritaire dans son emplacement.

Compléter l'assemblage de la roue en plaçant dans l'ordre, une grande rondelle en nylon, la roue, une petite rondelle en nylon et l'écrou autobloquant de 5/16 po sur le boulon de carrosserie.

Serrer solidement l'écrou autobloquant sur la roue, mais pas trop serré pour empêcher le libre mouvement de la roue.

Insérer l'excentrique de pente du plancher et la roue dans le bloc de montage sur la base (roue arrière). Serrer le boulon de friction jusqu'à ce que l'excentrique de la pente de plancher puisse être déplacé, mais pas assez desserré pour se déplacer seule.

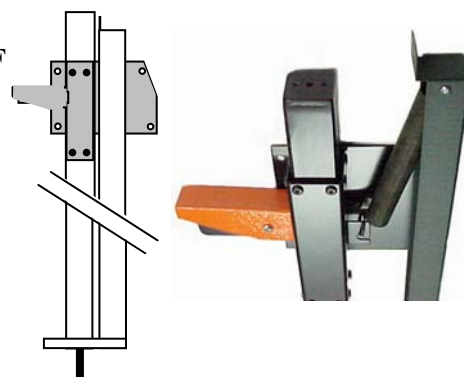


### 2.2 MÂT / PLAQUE DE PROTECTION / MONTAGE DU MÂT ROTATIF

Le mât, la gaine de ressort du contrepoids et le ressort sont emballés comme un ensemble.

Enlever la vis de fixation sur le dessus de la gaine de ressort du mât.

Glisser la plaque de protection par-dessus le bout du mât, entre le mât et la gaine de ressort, en s'assurant que la poignée pointe en direction opposée à la gaine de ressort. Glisser la plaque de protection vers le bas, par-dessus le mât, jusqu'à ce que le mousqueton de la plaque de protection soit égal à la base du ressort à l'intérieur de la gaine du ressort du mât. Placer la base du ressort dans le mousqueton, puis fixer à nouveau, la vis au sommet de la gaine du ressort du mât.



Placer le palier de rotation par-dessus le goujon du mât et insérer le goujon du mât rotatif dans la base. Fixer le mât à la base à l'aide d'une rondelle plate de 1/2 po et d'un écrou autobloquant de 1/2 po. Serrer solidement l'écrou puis dévisser de 1/4 de tour, ou jusqu'à ce que le mât tourne librement avec une légère résistance.

Déplacer la plaque de protection de haut en bas du mât jusqu'à son mouvement complet, en pressant sur la poignée.

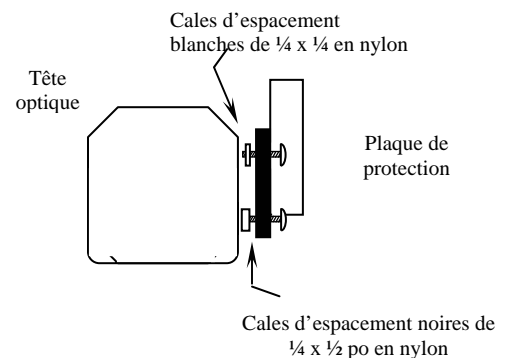
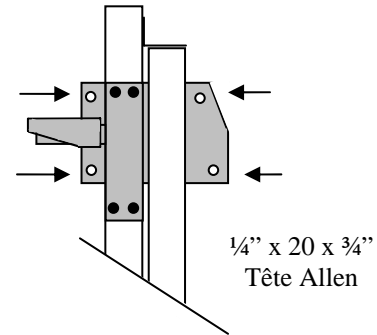
### 2.3 TÊTE D'ALIGNEMENT OPTIQUE

Démonter la tête d'alignement optique du carton d'expédition. Vérifier s'il y a des dommages qui pourraient s'être produits en cours d'expédition, c.-à-d. la lentille, l'étui, etc.

Fixer la tête d'alignement optique à la plaque de protection du mât en alignant les trous de montage de la plaque de protection sur les trous de la tête optique. Insérer les vis mécaniques à tête Allen de 1/4 x 20 x 3/4 po par la plaque de protection, placer des cales d'espacement en nylon de 1/4 x 1/4 po sur chacune des vis supérieures, placer des cales d'espacement en nylon de 1/4 x 1/2 po sur chacune des vis inférieures, fixer la tête optique et serrer solidement.

Enlever le papier protecteur recouvrant le hublot d'observation sur le sommet de la tête optique.

Déplacer la tête optique sur toute la grandeur de son registre pour s'assurer d'un fonctionnement en douceur.



### 2.4 MIROIR D'ALIGNEMENT DU VÉHICULE

L'ensemble de miroir d'alignement du véhicule est compris dans la boîte d'accessoires.

**NOTE:** Monter l'ensemble de miroir afin que cet appareil soit situé directement au-dessus de la tête optique.

Insérer 2 vis de 1/4 po x 20 x 1 1/2 po (emballage de petites pièces) dans le bloc de calibrage du miroir et fixer le tout au sommet du mât.

**NE PAS SERRER.** Serrer à un point de tension qui permet un mouvement suffisant au cours du calibrage. Après que le calibrage ait été effectué, serrer solidement.

**NOTE:** L'appareil de visée doit être calibré à la tête optique avant de procéder à l'alignement des phares.



### 2.5 CALIBRAGE DE L'APPAREIL DE VISÉE

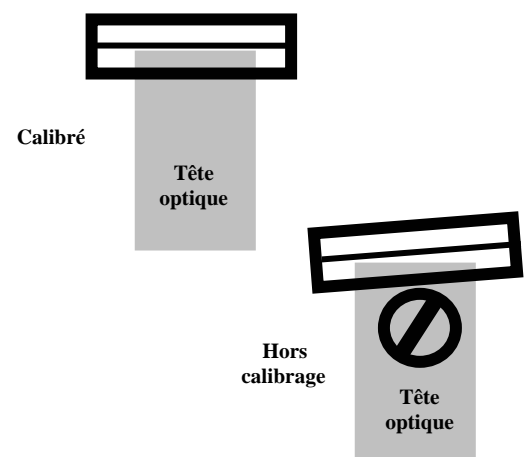
Le calibrage de l'appareil de visée doit être effectué avant de procéder à l'alignement des phares.

Lever la tête optique du CVA 3EZ proche du centre de déplacement du mât.

Tourner l'appareil de visée jusqu'à ce que vous puissiez voir le reflet de l'avant de la tête optique. La ligne du miroir devrait s'aligner sur la partie avant de la tête optique.

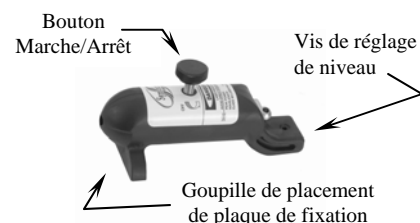
Si la ligne ne s'aligne pas sur la partie avant de la tête optique, tourner l'ensemble de miroir jusqu'à ce que la ligne soit parallèle au devant de la tête optique. Serrer les vis à oreilles.

Il est important de vérifier périodiquement le calibrage du miroir d'alignement du véhicule pour assurer la satisfaction du client.



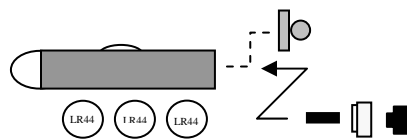
### 2.6 LASER DE PENTE DU PLANCHER

L'ensemble laser de pente du plancher est calibré en usine, **NE PAS** tourner la vis de réglage de niveau situé au dos de l'ensemble laser



**Le laser est utilisé pour mesurer seulement la pente du plancher. Enlever le laser après que les mesures de la pente du plancher aient été enregistrées.**

Enlever le laser de pente du plancher de l'emballage et insérer la goupille de placement de la plaque d'appui avant dans le trou au sommet et à l'arrière de la tête optique, de plus, il y a une échancrure prévue dans laquelle la vis de réglage de la hauteur puisse prendre place.



Activer le laser en tournant le bouton avant dans le sens des aiguilles d'une montre (ATTENTION: éviter de trop tourner le bouton, car cela pourrait endommager le mécanisme MARCHE/ARRÊT du laser) pour s'assurer de sa fonctionnalité; éteindre le laser. Aucun autre ajustement n'est requis.

NOTE: Si le calibrage du laser devenait nécessaire à l'avenir, reportez-vous à « CALIBRAGE DU LASER ». Calibrage, section 5.1, p. 9.

### Remplacement de pile du laser

Dévisser le dos du laser et remplacer les piles par trois (3) piles de type bouton LR 44. Inversé le processus pour le montage.

Après le remplacement de piles, LE CALIBRAGE PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE.

## 3. MODE OPÉRATOIRE

### 3.1 PRÉPARATION, POSTE(S) D'ALIGNEMENT

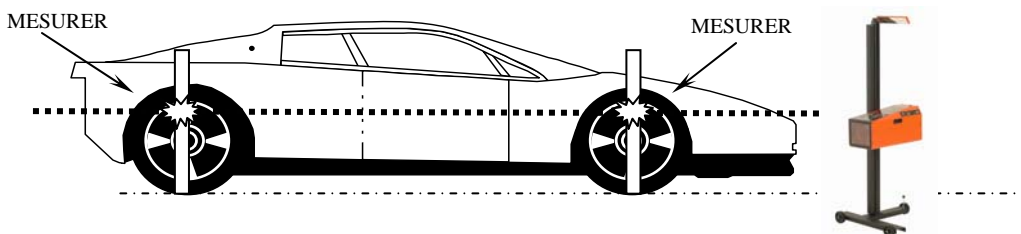
Avant de procéder à un alignement de phare avec le CVA 3EZ, la pente du plancher du poste, ou des postes, doit être déterminée, cela peut se faire à l'aide de l'ensemble de laser de pente du plancher et en notant la position de la roue arrière de la pente du plancher.

Si la bonne pente de plancher du poste n'est pas ajustée avant de procéder à un alignement de phare, le technicien aligne les phares à la position plus élevée ou moins élevée que ce qui est correct. Le CVA 3EZ doit être au niveau du véhicule à aligner, si le véhicule est placé sur le sol qui a une pente vers le haut, longitudinalement au véhicule, alors le CVA 3EZ doit être ajusté pour avoir la même pente.

### 3.2 MESURE DE LA PENTE DU PLANCHER

Outil requis: Ruban à mesurer ou Règle

Placer le CVA 3EZ au poste qui sera utilisé pour aligner le phare et placer le CVA 3EZ en avant du véhicule, sur un côté. Si plusieurs postes seront utilisés, la procédure pour déterminer la pente du plancher devra être effectuée à chaque poste et devra être enregistrée.



Baisser la tête optique à la base du mât. Ajuster la tête optique en tournant la roue excentrique à l'arrière de la base jusqu'à ce que la fiole de niveau enregistre le niveau. Allumer le laser.

Au point central de la roue avant du véhicule, mesurer la distance à partir du sol jusqu'au point où le laser frappe le ruban à mesurer; ENREGISTRER.

Aller au point central de la roue arrière du véhicule et mesurer le point où le laser frappe la mesure du ruban; ENREGISTRER.

Si les mesures aux roues avant et arrière sont inégales, le poste a une pente.

Tourner la poignée de pente du plancher de la roue arrière jusqu'à ce que des mesures égales soient enregistrées aux roues avant et arrière.

NOTE: En tournant l'axe excentrique du **CVA 3EZ**, les deux mesures changeront aux roues avant et arrière du véhicule, pour atteindre des mesures égales, plus d'un changement d'axe excentrique peut être nécessaire.

Noter le chiffre sur le lecteur de pente du plancher et enregistrer ce chiffre avec le poste désigné sur l'autocollant fourni pour noter la pente du plancher. Répéter la procédure pour les autres postes et enregistrer.



NOTE: Après avoir pris les mesures, enlever le laser et le ranger dans un endroit sécuritaire

### 3.3 PRÉPARATION DU VÉHICULE

- Enlever la glace ou la boue sous les ailes.
- Ajuster le gonflement des pneus aux valeurs recommandées par le fabricant.
- S'assurer qu'il n'y a aucun poids inhabituel aux conditions de conduite normales du véhicule.
- Vérifier si les ressorts du véhicule ont des lames cassées ou affaiblies
- Vérifier le fonctionnement des systèmes de mise à niveau automatique et les instructions spécifiques du fabricant concernant la préparation du véhicule pour un alignement de phare.
- Nettoyer les lentilles, vérifier si l'ampoule est brûlée, si les points de visée mécaniques sont cassés, s'il y a de l'humidité dans la lentille et si les interrupteurs de faisceaux fonctionnent bien.
- Stabiliser la suspension en balançant le véhicule latéralement.

## 4. ALIGNEMENT DE PHARE

### 4.1 ALIGNEMENT DE LA TÊTE OPTIQUE SUR LE VÉHICULE

Placer le **CVA 3EZ** en face du premier phare à aligner. Quand le **CVA 3EZ** est en place, la lentille de la tête optique devrait être à environ 30 cm/12 po (+/- 15 cm / 6 po) de la face du phare.

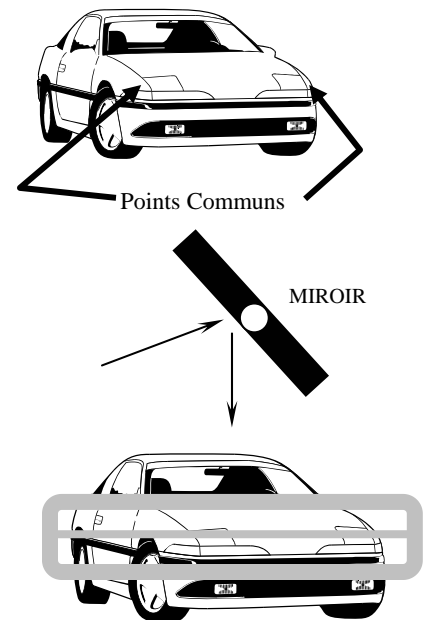
Régler la pente du plancher de la roue excentrique du poste où le véhicule est stationné.

Tourner le miroir d'alignement du véhicule pour que le reflet de l'avant du véhicule puisse être visible dans le miroir. Localiser deux (2) points communs sur ou sous le capot sur lesquels aligner la ligne du miroir.

NOTE: Ces points peuvent être les butoirs du capot, les supports de radiateur, les pointes des ailes, etc.

En surveillant le miroir, aligner la ligne de l'appareil de visée sur les points communs, en tournant la tête optique.

Le **CVA 3EZ** est maintenant aligné sur le véhicule. Répéter le même processus pour chaque phare.



### 4.2 CENTRAGE sur le PHARE

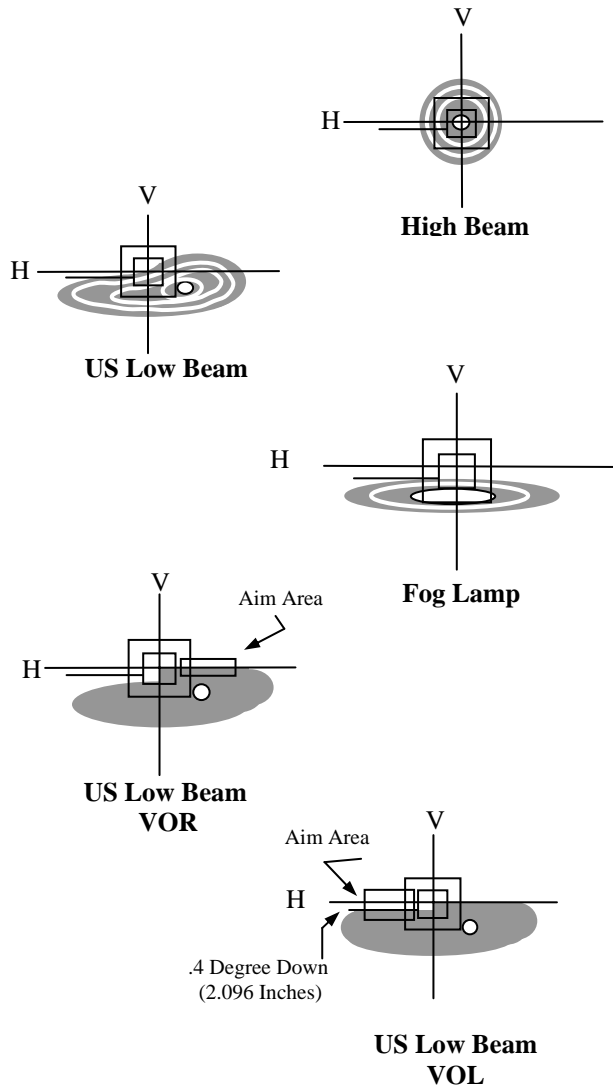
Allumer les phares. Déplacer la tête optique vers le haut ou le bas, jusqu'au centre du phare. Une marge de tolérance d'environ  $\pm 5$  cm (2 po) du centre du phare est acceptable.

ASTUCE: Une méthode pour déterminer si la position est supérieure à 5 cm (2 po) consiste à observer la plus haute lecture sur l'afficheur « Visual Assist » en déplaçant le **CVA 3EZ** de gauche à droite, de haut en bas, en face du phare à aligner.

### 4.3 CHOIX DU MOTIF DU PHARE

Les phares ne sont pas tous créés égaux et des véhicules différents peuvent avoir des modèles de motifs différents. Pour être certain du motif du phare, il y a un motif sur le phare, à la base de la lentille. Les motifs de phares qui peuvent être alignés avec le **CVA 3EZ** sont:

- **FEU DE ROUTE SAE:** Tous les phares de route. Le point de la plus haute intensité est situé au point de rencontre de l'axe horizontal / vertical.
- **FEU DE CROISEMENT SAE:** Tous les phares de croisement fabriqués avant 1999. Après 1999, certains véhicules pourraient être équipés de motifs de phare qui sont « VOR » ou « VOL ». La zone de haute intensité est située dans le quadrant inférieur droit.
- **PHARES ANTIBROUILLARD:** Sur tous les phares antibrouillard, le maximum de la zone de haute intensité est situé 10 cm (4 po) vers le bas et centré sur l'axe vertical.  
 NOTE: NE PAS utiliser le lecteur « Visual Assist » comme assistance d'alignement de phares antibrouillard
- **FEU DE CROISEMENT SAE « VOR »** (Visual Optical Right): Phares de croisement fabriqués après 1999, sur certains véhicules. La zone de haute intensité est située dans le quadrant inférieur droit et le motif du faisceau est aligné en plaçant la portion supérieure droite du motif du faisceau sur l'axe horizontal.  
 NOTE: Le lecteur « Visual Assist » peut être utilisé quand on aligne ce type de phare si la lampe est placée sur FEU DE ROUTE (HIGH) et alignée en suivant la procédure d'alignement de feu de route.
- **FEU DE CROISEMENT « VOL »** (Visual Optical Left): Phares de croisement fabriqués après 1999, sur certains véhicules. La zone de haute intensité est située dans le quadrant inférieur droit et le motif du faisceau est aligné en plaçant la portion supérieure gauche du motif du faisceau sur le degré 0,4 (5,24 cm / 2,096 po) sous l'axe horizontal.  
 NOTE: Le lecteur « Visual Assist » peut être utilisé quand on aligne ce type de phare si la lampe est placée sur FEU DE ROUTE (HIGH) et alignée en suivant la procédure d'alignement de feu de route.



#### 4.4 PROCÉDURE D'ALIGNEMENT DE PHARE

- Placer CVA 3EZ à environ 30 cm (12 po) en face du phare à aligner.
- Placer CVA 3EZ en face du premier phare à aligner.
- Aligner CVA 3EZ sur le véhicule, en alignant deux points sous ou sur le capot avec la ligne dans le miroir d'alignement.
- Choisir le motif de phare et appuyer sur le commutateur « Visual Assist » selon le type de phare, FEU DE ROUTE ou FEU DE CROISEMENT.

**Headlamp Alignment Procedure**

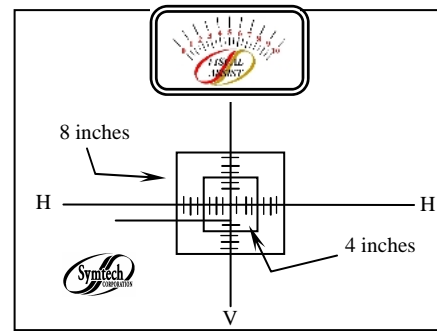
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Position CVA 3EZ in Front of first lamp to be Aligned.</li> <li>2. Adjust Floor Slope to Recorded Bay Setting.</li> <li>3. Square CVA 3 to Vehicle by Aligning Two Common Points with Line in Sighting Mirror.</li> <li>4. Press "Visual Assist" Switch to Lamp Beam Type.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Adjust by Centering the Inner Most Colored Ring of Lamp Pattern over circle designated by selected Beam Type Arrow and the "Visual Assist" Meter to Highest Reading.</li> <li>6. Move CVA 3 to Next Lamp and Repeat Steps 3 Through 5.</li> </ol>
---	---





- En surveillant l'écran de mesure et le lecteur «Visual Assist», ajuster la position du phare qui apparaît sous forme d'illustration graphique du motif du phare choisi et quand le lecteur « Visual Assist » a atteint la lecture la plus haute possible pour ce phare.

NOTE: Les graphiques sur l'écran de mesure indiquent la position du phare en pouces. Le carré extérieur représente 8 pouces, le carré intérieur représente 4 pouces. Chaque hachure représente 1 pouce d'augmentation.



- Répéter les étapes 2 à 4 pour les phares restants.

## 6. CALIBRAGE DU LASER/ENTRETIEN

### 5.1 CALIBRAGE DU LASER DE PENTE DU PLANCHER

#### « LE LASER EST CALIBRÉ EN USINE AVANT L'EXPÉDITION »

« *Un calibrage est nécessaire SEULEMENT si l'écrou de réglage à l'arrière du LASER a été modifié* »

Outils requis: **Surface** élevée (appareil de réglage du parallélisme des roues, machine redresseuse)

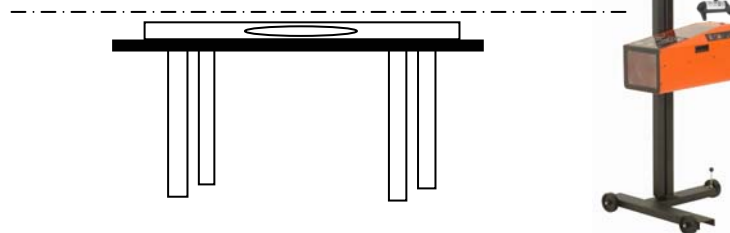
**Niveau** (niveau de menuisier ou semblable)

**Une règle droite de 1,80 cm (6 pi)** (planchette ou autre)

**Clé Allen de 1,95 mm (5/64 po)**

Trouver une surface élevée et déposer la règle droite sur le dessus en direction opposée de la tête optique. Vérifier le niveau de la règle droite, caler au besoin.

Placer le CVA 3BEZ au bout de la règle droite, allumer le laser et ajuster la hauteur de la tête optique pour que le laser ainsi monté, suive la règle



Ajuster la roue de pente du plancher arrière jusqu'à ce que le niveau de la tête optique soit centré. Il peut être nécessaire de réajuster la hauteur du bloc optique.

Ajuster la vis de réglage de hauteur arrière de l'ensemble laser (de la colle frein a été posée sur la vis en usine, une petite pression devrait briser le sceau) jusqu'à ce que le laser soit visible également aux deux extrémités de la règle droite.

Le laser est maintenant calibré, la pose de colle frein ou de tout autre adhésif sur la vis de réglage est recommandée.

### 5.2 ENTRETIEN

Le CVA 3BEZ vous procurera des années de fonctionnement sans problème avec un minimum d'entretien, toutefois, une attention devrait être portée à l'utilisation de cet instrument au jour le jour. Les points suivants devraient être contrôlés et faire l'objet d'un entretien périodique.

- Vérifier si les écrous d'essieux de roues sont serrés, une légère lubrification est recommandée.
- Vérifier si les boulons de montage de la tête optique sont serrés et serrer au besoin.

- Vérifier si toutes les autres vis, boulons et écrous de montage sont assez serrés.
- Nettoyer la zone du mât où le frein est appliqué, à l'aide d'un détergent doux pour garantir un maintien solide.
- Nettoyer la lentille avant, l'appareil de visée et le hublot d'observation avec un détergent doux en s'assurant d'utiliser un linge doux, non-abrasif.

## 6. QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

**Question: Le niveau de la tête optique n'est pas centré pendant la procédure d'alignement?**

Réponse: La fiole de niveau est utilisée SEULEMENT pour vérifier le calibrage du laser de pente du plancher.

**Question: Comment détermine-t-on la zone de haute intensité (point chaud) du phare?**

Réponse: Il existe une loi pour que tous phares soient créés égaux, mais on a démontré que ce n'est pas le cas. Le «CVA 3EZ» ISOColor incorpore la technologie de définition de couleur qui définit la zone de haute intensité pour faciliter l'alignement. La couleur située dans le cercle le plus à l'intérieur est la zone de haute intensité, cette zone devrait être centrée sur la zone désignée par la flèche du motif spécifique du phare aligné.

**Question: Dois-je vérifier la pente du plancher chaque fois que j'aligne un phare?**

Réponse: La pente du plancher ne doit être mesurée qu'une seule fois dans chaque poste de travail où le CVA 3EZ sera utilisé. Quand vous déterminez la pente du plancher, notez la lecture de la roue excentrique arrière, sur l'autocollant fourni. Chaque fois que vous êtes à ce poste de travail, reportez-vous à l'autocollant et ajustez la roue excentrique arrière selon cette mesure.

**Question: Je ne peux pas obtenir des lectures égales des zones de roue avant et arrière quand je détermine la pente du plancher.**

Réponse: Le seul moment où cela se produit est quand le poste de travail a un angle anormalement grand. Le problème le plus fréquent dans la détermination de l'angle du plancher est la patience à ajuster jusqu'à ce que les mesures soient égales. Une ASTUCE peut vous aider à prendre cette mesure consiste à mesurer d'abord la hauteur du laser à la tête optique. Puis, tourner la roue excentrique jusqu'à ce que la lecture du laser corresponde à la lecture de la tête optique dans la zone de la roue arrière. Vérifier les lectures dans les zones des roues avant et arrière et faire les ajustements de miroir le cas échéant pour que les mesures soient égales. ENREGISTRER LA LECTURE DE LA ROUE EXCENTRIQUE POUR CONSULTATION FUTURE.

**Question: Que dois-je utiliser comme référence pour équarrer le CVA 3EZ au véhicule et dois-je équarrer à nouveau quand je passe d'un phare à l'autre?**

Réponse: Il est toujours recommandé de vérifier l'alignement de l'appareil de visée au véhicule à chaque phare à aligner. Certains points de référence qui sont proéminents sur la plupart des véhicules, comme la grille, la ligne du capot, le support de radiateur, les butoirs du capot et les boulons de points d'assemblage communs. Toujours choisir deux points de proportion égale.

**Question: Le lecteur « Visual Assist » peut-il mesurer l'intensité de lumière ?**

Réponse: Le lecteur « Visual Assist » NE MESURE PAS L'INTENSITÉ DE LUMIÈRE. Il aide à localiser la lecture la plus élevée sur ce phare en particulier. Si un appareil de mesure d'intensité de lumière est un instrument que votre atelier aimerait se procurer, SYMTECH offre le « AIM 200 », un instrument de précision portatif autonome spécialement conçu pour mesurer les intensités de lumière automobile.

**Question: Pourquoi le lecteur « Visual Assist » indique-t-il une lecture plus élevée sur un côté que sur l'autre ?**

Réponse: La plupart des véhicules ont des phares d'intensités et de motifs différents. Utiliser simplement le lecteur et ajuster à la valeur la plus élevée pour ce phare en particulier.

**Question: Puis-je utiliser ce lecteur « Visual Assist » pour aider à aligner la tête optique sur le phare?**

Réponse: OUI. En surveillant le lecteur, effectuer un mouvement de va-et-vient horizontalement avec le **CVA 3EZ**, puis lever et descendre la tête optique verticalement jusqu'à ce que vous atteigniez la lecture la plus élevée.

**Question: Comment changer les piles du lecteur « Visual Assist »?**

Réponse: Le lecteur n'a pas de piles, l'énergie est fournie par la lumière du phare.

**Question: Existe-t-il une procédure de calibrage du lecteur « Visual Assist » ?**

Réponse: AUCUN calibrage du lecteur n'est requis.

## GARANTIE

Tous les produits de Symtech Corporation sont garantis sans défaut de matériau et de main-d'oeuvre pour une utilisation normale pendant une période d'un an après la vente du produit.

Toute exception à cette politique sera évaluée individuellement et devra être approuvée par **Symtech Corporation**. La seule obligation en vertu de cette garantie sera de réparer, ou remplacer tout produit défectueux, ou pièces correspondantes qui, suite à un examen, sont présumés défectueux, selon l'évaluation du vendeur.

La garantie ne s'appliquera pas à un produit qui a été soumis à un abus, de la négligence ou un accident. Le vendeur ne sera pas responsable des dommages spéciaux ou consécutifs et la garantie invoquée remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient explicites ou implicites. Toutefois, le vendeur ne garantit pas la qualité marchande concernant tout produit pour quelque usage particulier que ce soit, autre que celle expliquée dans la documentation et dans tout atelier de fabrication ou manuels d'entretien mentionnés à cet égard, incluant tout bulletin de service subséquent.

Le système optique d'alignement de phare **CVA 3 ISOCOLOR** a été testé par un laboratoire photométrique indépendant accrédité d'AMECA et déclaré conforme aux normes j599, j600, j1383, et j1735 des pratiques recommandées par la Society of Automotive Engineers (SAE).

Le vendeur n'affirme ni ne garantit d'aucune façon, que les systèmes d'alignement de phare de Symtech Corporation aligneront les phares qui ne se conforment pas à la *Society of Automotive Engineers (SAE)* et recommande les pratiques décrites en j599, j600, j1383, et j1735.

